

— Λουκᾶς 93

\*Άγιος Μακάριος 62  
 — Μάμας 91  
 — Μάρκος 76  
 — Μηνάς 95, 386  
 — Μόδεστος 99  
 — Νέστωρ 93  
 — Νικάνωρ 353· βλ. καὶ παραδόσεις  
 — Νικόλαος 97, 80, 101  
 — \*Ονούφριος 82, 83  
 — Παντελεήμων 90  
 — Πολύκαρπος 68  
 — Προκόπιος 86  
 — Σάββας 97  
 — Σπυρίδων 98· βλ. καὶ παραδόσεις  
 — Στέφανος 99  
 — Στυλιανός 96  
 — Συμεών 66, 67, 353· βλ. καὶ παραδόσεις  
 — Τρύφων 63· βλ. καὶ παραδόσεις  
 Φίλιππος 96  
 Χαράλαμπος 67, 68, 309  
 — Χριστόφορος 78, 79  
 \*Άγιος Θεογνίου βίος 118  
 — \*Ιωάννου \*Ερημίτου συναξάριον 311  
 άγιού ονόματος εὐοίωνος παρετυμολογία 101  
 άγιών στοιχειά 114 — τοπικῶν λατρεῖα 58  
 άγκώμι 134, 135  
 άγκώμια 135  
 άγόρια (μεταξοσκώληκες) 75  
 \*Αγριάνες 324  
 άγυρτάζειν 109  
 άγυρτεῖν 108  
 άγυρτική 106  
 «άδελφοί» 309  
 άδιάντροπα τραγούδια· βλ. τραγούδια  
 άδραχτανάστασις 74  
 άζώγυρος 411· βλ. καὶ παραδόσεις  
 \*Αη Ζαρέας· βλ. Προφήτης  
 \*Αζαρία

\*Αη Θανάσης· βλ. \*Άγιος  
 \*Αθανάσιος  
 — Λευτέρης· βλ. \*Άγιος  
 \*Ελευθέριος  
 — Λιάς· βλ. Προφήτης  
 \*Ηλίας  
 — Λυσσέας· βλ. Προφήτης  
 \*Ελισσαῖος  
 — Νούφρης· βλ. \*Άγιος  
 \*Ονούφριος  
 — Ντώνης· βλ. \*Άγιος  
 \*Αντώνιος  
 — Ρούφνης· βλ. \*Άγιος  
 \*Ονούφριος  
 — Συμῖος· βλ. \*Άγιος Συμεών  
 — Χρυσόστομος· βλ. \*Άγιος \*Ιωάννης  
 \*Αθήναιος 40, 928  
 Αἰθίοπες 119  
 \*Αἰ Θωδῶρ 403 - 404  
 δίσκος 403· βλ. τραγούδια  
 402· χορὸς 403· βλ. χοροὶ  
 ἄκλῆσις 403· βλ. βλ. βλ.  
 άκρόπολιν πλάσι 239  
 άσάκ 184, 184· βλ. καὶ aksak  
 aksak 171, 172, 176, 178, 179, 181, 182, 183, 184  
 άκτινωτὸν κόσμημα 228  
 άλαφρογορτάδα· βλ. γιορτή  
 άλαφρογορτή· βλ. γιορτή  
 άλέκτωρ μέλας 113  
 άλέτρ\*, άλέτρι 392  
 Alexandre le Grande 358  
 \*Άλῃ Πασᾶς· βλ. παραδόσεις  
 \*Αλιάκμων 379  
 άλίφονας 84  
 \*Αλλάτιος Α. 114  
 \*Αλωνάρης (\*Ιούλιος) 84  
 άμάδα 410· βλ. καὶ παραδόσεις  
 άμανές 140  
 \*Αμφιάραος 87  
 άμφιθαλής 152, 153  
 \*Αναγυράσιος δαίμων 58  
 \*Ανάγυρος 58  
 άνακάλημα (λέω τὸ —) 135  
 άναλείβω 80

άναλήβομαι 80  
 \*Ανάληψις 101  
 άνεμοστρόβιλος 78  
 άνθέμια (διακοσμ. θέμα) 227, 234  
 \*Ανθεστήρια 46  
 άνθη (διακοσμ. θέμα) 227  
 άνθοφόροι κλάδοι 230  
 άντιαπαγόρευσις 95  
 άντιαργία 69, 95, 101· βλ. καὶ άργία — εὐετηρική 68  
 \*Αντίπασχα 60  
 \*Αντίφωτα 60  
 άπαρχαί 51  
 άπόθεμα 144  
 \*Αποκριά μικρή 95  
 άποκριάτικα τραγούδια· βλ. τραγούδια  
 \*Απόλλων 51 — ήλιακὸς Θεὸς καὶ καθαρῶν 50  
 \*Απόπασχα 72  
 άποτέμνω 106  
 Arabes 125  
 άραβοκρατία ἐν Κρήτῃ 117  
 \*Αράπης -ηδες 116, 119, 120  
 άργία 55 - 101· βλ. καὶ άντιαργία — διαβατήριος 64 — έποχική 64 — καθαρτική σημασία ά. 56 — νεκροδαιμονική σημασία ά. 56 — νεκρολατρευτική έέργεια ά. 100  
 άρέκιες 360  
 άριέτες 360  
 \*Αρμένηδες 122  
 \*Αρμένιοι 121, 122  
 άρμυροπιτάρι 378· βλ. καὶ μαντική  
 άρτοι γαμήλιοι 151 - 169  
 άρχαῖοι \*Ελληνες· βλ. παραδόσεις  
 άσκελετούρα 339  
 άσκομαντούρα 342, 410  
 ἄσματα: α) κ ε ῖ μ ε ν α :  
 \*Αἰ Θωδῶρ 403 - 404 — άμάραντος 366, 367 —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ

γαμήλια 152-167 — δρό-  
κου 389 — ηλικία του  
άνθρώπου 377 - 378 —  
Λαζάρου 370 - 371 —  
Μανέττα ρίμα 368 - 369  
— Νεκρού αδελφού 364 -  
365 — Πάθη του Χριστού  
εις θρήνον και κλαυθμός  
της Κυρίας 189 - 197 —  
Παρισταμένη 197 - 202  
— Πώς το τρίβουν το  
πιπέρι 330 — Συριάς  
Κάστρο 363 — Τò μά-  
θατε τί γίνηκε : 361  
— Χελιδονίσματος 32 -  
35, 40-44, 325-326, 327.  
β) μουσική : 36-39,  
156, 162, 203-213, 216,  
218, 326, 330, 332, 362,  
363 - 64, 364 - 65, 366,  
368, 369 - 70, 404. — χο-  
ρεϊός αλογος 182 - 84

\* Ασπροβδάμαδο 73  
\* Αστέριος 228  
\* Ασφεντρολιά 340 — βλ. και  
\* ασφόδελος  
\* ασφόδελος 51, 18 — βλ. και  
\* ασφεντρολιά  
Athénée 53  
\* Ατζουμπάδες 121  
αύγικα (ἄρθροι Μ. \* Εβδο-  
μάδος) 412  
αὔλειος χώρος : ἐκκλησιῶν  
229 — οἰκιῶν 225  
αὐλή 224  
αὐτί ἀρότρου 395  
ἀφεδικό 141  
ἀφεντρεία 141

ballade(s) 131, 149  
βαμπιρ 331  
baraboiul βλ. danses  
βγαλιτό, βγαρτό τραγού-  
δι βλ. τραγούδι  
βελέντζες 382  
βιβλιογραφία της ἑλλη-  
νικής λαογραφίας τῶν  
ἐτῶν 1966 - 1967 242 -  
304  
β' λάρι (ὕφαντό) 61

βλαστός κυματοειδής 225  
Βλαχέρνα βλ. Παναγία  
βντάνα (ἐπιτραπέζια καί  
τοῦ χοροῦ ἔσματα) 143  
βουλιάγματα 57  
βράκες 343  
βρονταριά 144  
Bucéphale 358

\* calanda 54  
calandárides 111  
calenda 111, 112  
carnaval 358

Centre de recherches du  
Folklore Hellénique ;  
l'oeuvre pendant les  
50 ans de son fonction-  
nement (1918 - 1968)  
13 - 14

chansons : a) de l'hi-  
ronnelle (cheli-  
donisma) 31 - 34, 325-  
27, 330, 332, 335 —  
l'homme, 325 - 331 —  
du jour de l'an 332 —  
La Vierge près de la  
Croix : Complainte popu-  
laire etc. 203 - 222 —  
202 — terminologie  
popul. des ch. popul.  
grecques 148 - 150.  
2) musicale ; chan-  
sons : a) de la cérémo-  
nie du « Caloghéros »  
330, 335 — de Lazare  
369 - 71, 374 — du culte ;  
de l'hirondelle 36 - 39,  
326, 330, 335 — du  
jour de l'an 332 — La  
Vierge près de la Croix.  
Complainte popu-  
laire etc. 203 - 222.  
b) choreios alogos (é-  
tude) 171 - 182. c) d'  
amour 365 - 67, 374 —  
de noces 156, 162 — du  
Chateau de la Belle  
363, 374 — du frère  
mort 363 - 65, 374 —  
du petit Vlachopoulos

404, 405 — la « rime » de  
Manettas 367 - 69, 374.  
d) instruments :  
335, 342, 343, 375  
« chelidonisma » 53, 335  
choreios alogos (μουσ.)  
171 - 182  
cinematographie : maté-  
riel cinematographié  
428 - 430.  
Cornomannia 45  
coutumes du mariage 169

Γαβριέλα 94  
Γαβρίλης 94  
geampara βλ. danses  
Γέννα 60, 73 — βλ. και  
Χριστούγεννα  
γερακοχοῦδοινα 342, 410  
Γεργεσαῖοι 120  
γεροντοκτονία βλ. παρα-  
δόσεις  
γιορτή, ἀλαφρή 87 — ἀλα-  
φροσύνη 35 — ἀλα-  
φρογιορτή 55, 77 — βα-  
ρειά 55 — γιορτή - ἀρ-  
γία 55 — δεύτερη 55 —  
μεγάλη 97 — μεγαλο-  
γιορτή 53 — μικρογιορ-  
τή 55 — μικροσκόλη  
55 — με σταυρό 55

γκάντα 324  
γκιόσια βλ. παιδιαί  
γκτζουνάρος βλ. παιδιαί  
Γονατιστή (Πεντηχοστή)  
81  
Γονατοκκλησιά 81  
γοργόνα (διακ. θέμα) 239  
γουρνάρης 318  
γουρνίδα βλ. παιδιαί  
γουρούνα βλ. παιδιαί  
γουρουνίτσα βλ. παιδιαί  
γουτζί βλ. παιδιαί  
γροντά (ή) 350  
γ' ουνα βλ. παιδιαί  
γύρισμα τοῦ τραγουδιοῦ  
145  
γυριστής τοῦ τραγουδιοῦ  
144  
Guys P. Aug. de 24



Δαθάν 87  
 δαίμων ἀγαθοποιός - φύ-  
 λαξ τῶν οἴκου 116  
 δανειαργιὰ 372  
 danses : baraboiul 172—  
 geampara 172 — horon  
 173—ikosiena 174—ka-  
 lamatianos 173, 174 —  
 laziko 174 — latšina  
 174—makedonsko horo  
 172 — maranghile 172  
 — mintita 172 — mu-  
 samaua 172 — pande-  
 lasul 172 — račenitsa  
 172 — serra 174 — ti-  
 ntarasul 172 — tirna  
 172 — zancunele 172·  
 βλ. καὶ χοροὶ  
 δάπεδον (ἐκκλησιῶν - οἰ-  
 κῶν) 223, 224, 225  
 Deipnosophistes 53  
 δένδρα παλαιά, ἐνδιαιτή-  
 ματα Σαρακηνῶν 113  
 Δευτέρω: Ἁγίου Πνεύμα-  
 τος 4 Ἁγίας Τριάδος  
 81 — Ἀντιπάσχα 74 —  
 Θωμᾶ 74 — Παλιὰ Δευτ.  
 74 — Πεντηκοστῆς 82—  
 Τυρινῆς 329  
 Διγενῆς 130, 410, 411· βλ.  
 καὶ παραδόσεις  
 διδασκάλου ἀμοιβή 45  
 δικέφαλος ἀετὸς 239, 240  
 δίμιτα ὑφάσματα 381, 382  
 Διόσκουρος 97  
 διασταύρι 413  
 δίστιχα (κείμενα): 131, 137,  
 139, 146, 160, 161, 162  
 δουλειὰ γιορτιάτικη 56  
 δοχεῖα παλαιὰ πλήρη τέ-  
 φρας 18  
 δράκος (ἔθιμον θερισμοῦ)  
 389· βλ. καὶ ἕσματα  
 Δωδεκαήμερο 331, 358  
 δῶμα 342  
 δώρων προσφορὰ 45  
 ἑαρος: ἔλευσις (συμβολι-  
 σμός) 47—ἐπάνοδος (πα-  
 ράστασις) 47

ἐβδομάδα ἄσπρη 74, 75  
 ἐβδομάς Διακαινησίμου 73  
 Ἑβραῖοι 72  
 Ἑθνικὴ Μουσικὴ Συλ-  
 λογὴ 5  
 Εἰρεσιώνη 46, 106  
 Εἰρεσιώνης κλάδος 51  
 Ἐκθέσεις λαογραφικῶν  
 ἀποστολῶν κατὰ τὰ ἔτη  
 1967 - 1968: εἰς τὴν νῆ-  
 σον Σέριφον 305 - 309 —  
 εἰς τὴν ἐπαρχίαν Τρικά-  
 λων 310 - 322 — εἰς τὸν  
 νομὸν Σερρών 324 - 334  
 — εἰς νομὸν Λασιθίου  
 Κρήτης 336 - 343 — εἰς  
 Ἀετὸν Ξηρομέρου Αἰ-  
 τωλοακαρνανίας 344 -  
 346 — εἰς τὴν ἐπαρχίαν  
 βορείως τῆς Κωνσταν-  
 τίνης 347 - 359 — εἰς τὴν ἐπαρ-  
 χίαν Τρικάλων 360 - 378  
 — εἰς τὴν ἐπαρχίαν Σιόνης  
 νῆσον καὶ νηεὶς Κωνσταν-  
 τίνης 379 - 389 — εἰς τὴν ἐπαρ-  
 χίαν Τρικάλων 391 - 404  
 — εἰς τὸν νομὸν Ρεθύμ-  
 νης Κρήτης 406 - 414  
 Ἑλαφηβολιῶν 50  
 ἑλικες 227  
 Ἑλληνες· βλ. παραδόσεις  
 ἑλonoσία 91  
 ἐμπασὰ 342  
 ἐναγκαιρίσια τραγούδια·  
 βλ. τραγούδια  
 ἐννι (ὕνι) 395  
 ἐξαποστειλάριον Β' ἤχου  
 «Τοῖς μαθηταῖς συνέλ-  
 θωμεν» 216  
 ἑορταὶ ἄπρακτοι 56 —  
 δευτερεύουσαι 99  
 ἑορτικά (δῶρα) 45, 46  
 ἑορτολόγιον 59  
 ἐπίκλησις (πρὸς τὸν Μάρ-  
 τιον) 40  
 ἐπιλογὴ 131  
 ἐπωδαί: 17, 18, 76, 123,  
 140, 332, 339, 340, 356,  
 386, 403, 412

ἐπρωδικὴ ἀποπομπὴ ψύλ-  
 λων, χοριῶν καὶ ποντι-  
 κῶν 42  
 ἐπρωδικὸν ἕσμα 50  
 ἐργασίας ἀπαγόρευσις 69  
 Ἔργον τοῦ Κέντρου Ἑ-  
 ρεῦνης τῆς Ἑλληνικῆς  
 Λαογραφίας κατὰ τὴν  
 πεντηκονταετίαν ἀπὸ  
 τῆς ίδρύσεως αὐτοῦ  
 (1918 - 1968) 5  
 ἐρωτιδεὺς 234  
 ἐσπερινοῦ καμπάνα 55  
 Εὐαγγελισμός Θεοτόκου  
 70, 71  
 Εὐαγγελισμοῦ ἡμέρα 45  
 εὐλογία 97  
 Εὐστάθιος Θεσσαλονίκης  
 49  
 Euphronios 54  
 Εὐφρόνιος 47  
 εὐχολογῶ 414  
 Fêtes (6), 24  
 fêtes petites 104  
 Folklore: Rapport sur  
 la mission folklorique  
 à l'île de Sérifos  
 309 - 310 — Recherche  
 folklorique dans la  
 province de Trikala  
 322 - 324 — Rapport sur  
 une enquête folklori-  
 que spéciale, menée  
 dans le département  
 de Serrès 335 -  
 336 — Rapport sur les  
 recherches folklori-  
 ques dans le départe-  
 ment de Lassithi,  
 Crète 343 - 344 — Rap-  
 port sur la mission  
 folklorique à Aétos  
 Xiromérou du départe-  
 ment d'Étoloacarna-  
 nie 346 - 347 — Rapport  
 de la mission folklo-  
 rique dans la région  
 nord de Kozani (Ma-  
 cédoine du Sud) 357 -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

359 — Mission musicale et folklorique dans l'île de Céphalonie 373-375 — Rapport sur la mission folklorique dans le village Sissanion du département de Kozani (Macedoine Occidentale) 390-391 — Recherche folklorique dans la province de Trikala en Thessalie 405 — Rapport sur le mission folklorique au département de Réthymnon (Crète) 414

«Ζαφείρης» 136

ζ'γός 396

ζεγός 396

ζεύγλα 397

ζευνίλας 397

ζευνίτιν 158, 396

ζευνόσχοινα 394

ζεῦλα 396

ζεῦλαι 396

ζεῦλες 392, 396

ζευνή 396

ζέχλα 397

ζεψιά 372

ζεῦλες 396

ζευνός 396

ζευνός 396

ζίβα 397

ζουγός 396

ζύγ' 396

ζυγός 392, 393, 396

ζυμωτήρες 157

ζυμωτού 158

ζύος, ζυός 396

ζυφταριά 373

ζωγόνιν 396

Ζωγραφούς ἄσμα 131

ζωῆς νῆμα 72

ἡμέρα: ἀποφράς 56, 59, 72, 77 — ἄπρακτος 56 —

διαβατήριος 70 — ἔξεργος 56 — ἐπεργός 56 — ἔμπρακτος 56 — καλῶ χερῶ 339 — κουφή 71 — μαγικῆς εὐφορίας 59 — μαύρη 77 — χρονιάρα 70 ἡμερολόγιον ρωμαϊκόν 50 Ἡρώδης 124 ἡχός 126

Θαργήλια 51

θάργηλος ἄρτος 51

Θεόκριτος 236

θεομηνία 57, 100

Θεοτόκου Ὑπεραγίας γενέθλιον 92 — κατάθσεις τιμίας Ἑσθῆτος 84

Θεοφάνια 60

Θεοφανίων ἐορτῆς ἀπόδοσις 60

θεοφόρητος 100, 104

θεριστής (ἱερότης) 82, 83

θέρμη 91

θηραϊκά τῆ 326

Ἰανουαρίου α' 56

Ἰεβουσαῖοι 126

ἱερομαντικὴ ὁμιλία ἱεότης 65

ikosiena· βλ. dauses

Ἰνδοὶ 120

Ἰουδαῖοι 120

Ἰούδας 115, 124, 309

Ἰούλιος· βλ. Ἀλωνάρης

ἰσάφι μανάβηδων 90

ἰσοκράτης τοῦ τραγουδιοῦ 144

καδουνᾶτο δίστιχον 146

καερετιλῆδες 341

καζίκια· βλ. παιδιαί

καλαθοπλεκτική· βλ. κινηματογραφήσεις

kalamatianos· βλ. danses

καλαματιανός· βλ. χοροὶ

κάλанта 22, 23, 49, 136

— Ἀγίου Βασιλείου 23

— Μαρτίου 24, 25

καλαντάρηδες 106, 111, 112

καλαντήρα 22

καλαντήρας τραγούδι 23

καλαντίζω 106

κάλαντρα 136

κάλεσμα 165

Καλικάντζαρος 412

Καλικάτζουρος 331

Καλλίνικος 33

«Καλόγερος» 324

καλὸ σπιθιοῦ 116

κάλος σπιθιοῦ 114

καλοχρονιά 49

καμαρόσπιτο 342· βλ. καὶ

κινηματογραφήσεις

κανάκι 142

καντούνι (ἐπφδός) 145

καρναβάλια (μεταμφιέσεις)

κατὰ τὴν παραμονὴν τῆς

Πρωτοχρονιάς 352

καρούτα τοῦ κρασιοῦ 92

— τῆς ντριστελλας 382

καρφιά· βλ. παιδιαί

κατακλυσμοῦ τριήμερος

ἐορτὴ ἐν Κύπρῳ 137

κατάλαμα 129

καταλογία 131

καταλόγημαν 129

καταλόγι 135, 141

καταλόγιασμα 141

καταλόγιν 129

καταλογίστρα 134

καταλογίτσιν 129

καταλοῖστα 129

κατοικία λαϊκή 348

κάχτα 144

κάψιμο Ἰούδα 309· βλ.

καὶ Ἰούδας

Κέντρον Ἑρεῦνης Ἑλλη-

νικῆς Λαογραφίας· βλ.

Λαογραφικὸν Ἀρχεῖον

κερόδεμα 341

κιλίμι 152

κινηματογραφήσεις :

«ἀδρομύλου» (ὕδρομύλου)

παλαιοῦ 337 — ἁλωνι-

σμοῦ ρεβιθίων 336 —

καλαθοπλεκτικῆς 409 —

«Καλόγερος» 324 — κα-

μαρόσπιτου 337 — κα-

τασκευῆς σταμινίων 407 -



409 — μουσικῶν ὀργάνων 324 — νεκρικῶν ἐθίμων 345 — περισχοινισμού ἐκκλησίας 337 — συγκομιδῆς γεωμήλων 336 — χελιδονίσματος 324 — χορῶν 409 · 410

κλαδευτήρι 64

κλαύτρονσα 134

κλειδί (ἀρότρου) 392

Κλήδονας 309, 411

κληματίδων εἰκόνισις 234

κλήρα (ἀπόγονος) 63

κλωσμάτια δίχρωμα 20· βλ. καὶ «μάρτης»

κλώστης τοῦ τραγουδιοῦ 144

Κοιμήσεως ἑορτῆς ἀπόδοσις· βλ. Παναγίας ἐν- νιάμερα

κόλιαντα 136

κόλιντα 136

κόμης λεύκανσις 74

κοινῶν· ἐπιστολή 138

κοινοτάλιντα· τραγουδιὰ βλ. τραγούδια

κοινοτόωμα τραγουδιὰ· βλ. τραγούδια

κοινοτράγουδα· βλ. τραγούδια

κοπάνια μπατανιοῦ 381

κοπανιστὸς χορός· βλ. χοροὶ

κορώνη 46, 47

κορώνης ὁμοίωμα 46

Κορώνισμα 46, 106

κόσκα· βλ. παιδιαὶ

κοσολίνα 161

κότημα 138

κοτήματα 139

κοτσάκια 138, 141

κοτσᾶτος σκοπὸς 138

κουβέρτα 152

κοῦκκος 47

κουλλάκι 331

κουλούκι 94

κουλουκτάδες 94

κουλούρ· 346

κουμπαριά 60

κουντούρι 392, 393, 394

κουντουρμάς 138

κουτάλα ὀξοῦ 340· βλ.

καὶ μαντική

κουτσάκια 138

κουτσουβάκια 139

κουτσουβδιή 138

Κουφოსάββατο· βλ. Σάββατον

Κρεατὶνὸ Σάββατο· βλ. Σάββατον

Κρητες 122

κροκαλωτὰ δάπεδα Σύ- μης 223 · 241

κροκαλωτὴ διακόσμησις 223

κτίσματα ἡρεσιωμένα, ἐν- δαιτήματα Σαρακηνῶν 113

κύβητος 106

κύκλος 229

κυματοειδὴς· βλ. ὄψος 226

κυνδάλι· κυνοτάλιντα· βλ.

παῖδια

κυνολοκάλα· βλ.

κυπάριστος 222, 230

Κυρὰ (ἄλκιμος· λευκὸς) 87

Κυριακή· κυριακὴ 74 — τυροφάγου 333

κῶμος 140

Κωνσταντῆς 130

Κωνσταντινούπολις· βλ. παραδόσεις

λαγοῦτο 410

«Λάζαρος» 136

Λαζάρου ὁμοίωμα 23

λάζικο χορός· βλ. χοροὶ laziko· βλ. dances

Λαμπρὴ 73

Λαμπροπέφτη 75

Λαμπρόσκολα 73

Λαογραφικὸν Ἀρχεῖον 4, 5

«Λειδινός» 136

λέλεκας 16

λεπίδα 409

λετζίνα· βλ. χοροὶ

letšina· βλ. dances

λευχειμωνῶν 73

λέω· τ' ἀγκώμια του —

τὸ μοιρολόι — τὸ σύ- θρηνο— τὸ Χάρο 135

λιανοτράγουδα· βλ. τραγούδια

Λιοτρόπι 83

λόγος· διπλάσιος 176 — ἡμιλόγιος 176 — ἴσος 176

λοκάνα 89

λουρα 394

λουρι 392

λουριά 393

λουχούνα 117

Λυδὸς Ἰω. 50

Λύκειον Ἑλληνίδων 410

λύρα· θρηκτική 324 — κρη- τική 410

μαγικὴ ἀποδιώξις κακοῦ 46 μαθηταὶ (ἀγερός) 41

μαϊάνδρος 226, 227

μαιανδροειδὴς διακόσμη- σις 226

Μαῖα· μαγικὴ κίνησις 77 μακεδονισκὸ χορὸς· βλ. dances

μακινάδα 133, 134

μανεδάκι -ια 139

μανέδια 139, 140

μανές -έδες 139

Μανιχαῖοι 122

μανηλάδο· βλ. χοροὶ

μαντική· 16, 83, 340, 378, 402 - 403, 411 - 412

μαντινάδα 140, 410

μαντόξυλα· βλ. παιδιαὶ

maranghile· βλ. dances

μαργαριτσανοὶ μαστόροι 408

μαρμαρώματα 56

Mars 51 — le premier du m. 51 - 52; le soleil du m. 52

μάρτα· βλ. «μάρτης»

«μάρτης» 15, 16, 17, 20, 327

μαρτινίκι· βλ. «μάρτης»

Μαρτίου πρώτη 15, 45, 46, 50, 51 — παράστα- σις 20 - 21

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΧΗΝΩΝ

μαρτολούλουδα 20, 21  
μαστίγωσις 18, 340  
μάστορης τοῦ τραγουδιοῦ  
147

matinata 140

mattinada 140

μαῦρες (σπυριά) 77

μάχαιρα 157

Μεγάλη Ἑβδομάς 45, 73

— Παρασκευή 100

— Πέμπτη 45, 72, 75

— Τεσσαρακοστή 69

— Τετάρτη 72

Μεγαλοβδόμαδο 73

μεγαλογοιότη· βλ. γιορτή

Μέγας Ἀλέξανδρος· βλ.  
παραδόσεις

Μέγας Κωνσταντῖνος 73

μελανειμονῶ 73

μεργιολόι 134

μερομήνια 18

Μεσοπεντηκοστή 79

μεταμφιέσεις 352· βλ. καὶ

μεταστροφὴν

μεταστροφὴν 69

μηνάγυρτης 106 - 112

μηνίσκοι 232

μητραγυρτεῖν 108

μητραγυρτής 106 - 112

μητραγυρτία 107

Μητρούσης, καπετάν 334

μικροάγιοι· βλ. ἄγιοι

μικρογοιότη· βλ. γιορτή

μικρομάννα 63

μικροσκόλη 55· βλ. καὶ

γιορτή

mintita· βλ. danses

μιρουλιόια 135

Μισοσπορέτισσα· βλ. Πα-  
ναγία

Μιχαήλ Ἀρχάγγελος· βλ.  
παραδόσεις

Μιχαήλα, Μιχάλης 94

Μοῖρα 357· βλ. καὶ παρα-  
δόσεις

μοιργιολόγι 134

μοιργιολόι 134, 136

μοιργιουλόι 134

μοιριολόγημα 134

μοιριολογῶ 134

μοιρκολοοῦμαι 134

μοιρολόγι 134, 135, 136

μοιρολογίστρα 134

μοιρολογῶ 134

μοιρολόι 134 - 135

μοιρολοῖστρα 134

μοιρολωῶ 134

μοιρουλόι 134

μοιρουλουίστρα 134

μονομερίτικο πονκάμισο  
341

Μονομάτοι 118

μουνουχισμός ζῶων ἐν Κε-  
φαλληνίᾳ 373

μουρούνα· βλ. παιδιαί

μουσική· βλ. ᾠσματα

Μουχαῖλ Ἀρχάγγελος 94·

βλ. καὶ Μιχαήλ Ἀρχά-  
γγελος

μπαντούρα 219

μπαρούτι 219

μπατάν 351

μπατίκι 342

μπερικέτι 339

μπιγίτι 138

μπουσταλάκι 63

μποτούδι 142

μπουζούκι 142

μπράτιμος 166

μπρόκος· βλ. παιδιαί

μυλόπετρα 154

musamaua· βλ. danses

musique· βλ. chansons

Μωάμεθ 122

νανουρίζω 142

νανουρίσματα 141

νεκροδαιμονική σημασία

ἀργίας· βλ. ἀργία

νεκρολατρία 70

νενιάζω 142

νενιάσματα 142

Νεράιδα -ες 72, 73, 87,

115, 308· βλ. καὶ Κυρά

νερό ἄκριτο 155· βλ. καὶ  
silense

νερολόγος 342

νηστεία 56

νήχος 130

νιάμερα 90

νιανία 142

νουμηνία 56

νταβούλι 324

νταλάκι 331

νταχαρές 324

ντουντούλα 356· βλ. καὶ

περπερούνα

ντριστέλλα 382, 383

Ξακρίζω τὸ τραγούδι 145

ξόδι - ξοί 134

ξυλάλετρον 392

Ξώλαμπρα 74

\*Οδυσεύς 307 - 8

οἰκίαι παλαιαί, ἐνδιατη-  
ματα Σαρακηνῶν 113

οἰκόσημον 239

ὄφρις : διακοσμητικὸν θέμα

239 - 240 — προστάτης

φύλαξ τοῦ οἴκου 240 —

στοιχείο τοῦ σπιτιοῦ

240

παγανιστικὰ στοιχεῖα 59

παιδιαί : γκιόσια 317 —

γκίτσονάρις 317 — γουρ-

νίδα 317 — γουρούνα

317 — γουρουνίτσα 317,

318 — γουτζι 317 —

γ'ρούνα 317 — καζίκια

319 — καρφιὰ 319 — κό-

σκα 317 — κυνδάλη, κυν-

δαλισμός 318 — μαντό-

ξυλα 318 — μουρούνα

317 — μπρόκος 319 —

πάλοι 319 — παταλι-

σμός 318 — πῖνα 319

— τσίκι μπι 318 — τσού-

νια 319

pain : les pains de no-

ces 169 - 170

παιλιτράγουδα· βλ. τρα-

γούδια

παιλικαιρίσια τραγούδια·

βλ. τραγούδια

πλληκάργια 339

πάλοι· βλ. παιδιαί

Παναγία : Ἀποσοδεῖα

92 — Βλαχέραινα 84 —



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



— Βουλιάχτρα 84 — Καψοδεματοῦσα 59, 84, 85, 100 — Καψαλωνοῦ 84, 85 — Καψοχεροβοῦ 84 — Λιθινιώτισσα 338 — Μεσοπεντηκοστής 79 — Μικρὴ 85 — Μισοσπορίτις 95 — Μυλιαργούσα 65 — Νταβαδοῦ 92 — Πολυσπορίτις 95 — Ὑπαπαντὴ 79 — Χαριτωμένη 229· βλ. καὶ παραδόσεις  
 Παναγίας ἐννιάμερα 90 — ἡμέρα 65  
 pandelasul· βλ. danses  
 πανούκλα 97  
 πανώλης 67  
 Παπαντὴ, Παπαντούλα· βλ. Ὑπαπαντὴ  
 παράβιλον 395  
 παράβολα 394, 394  
 παραβόλας 132  
 παραβόλι 394  
 παράβολο 395  
 παράβολος 394, 395  
 παράβουλας 395  
 παράβουλον 394  
 παράβουλου 394  
 παρασπάθια 395  
 παραδόσεις περί : Ἁγίας Ἀννης 388 — Ἀγ. Μαρίνης 87-88 — Ἀγ. Μαύρας 77 — Ἀγίου Ἀντωνίου 61-62 — Ἀγ. Βησσαρίωνος 312-316 — Ἀγ. Γεωργίου 76 — Ἀγ. Δημητρίου 354, 384 — Ἀγ. Διονυσίου 384-385 — Ἀγ. Ἰωάννου 83-84 — Ἀγ. Ἰωάννου Σπαζοκαρούτη 92 — Ἀγ. Κηρύκου 86-87 — Ἀγ. Νικάνορος 384-385 — Ἀγ. Σπυρίδωνος 98 — Ἀγ. Συμεῶνος 66 — Ἀγ. Τρύφωνος 65 — Ἀγίων Ἀναργύρων 94 — Ἀγ.

Ἀποστόλων 84 — Ἀγ. Θεοδώρων 399-401 — Ἀζωγύρου 411 — Ἀγριανῆς Σερρών 324-325 — Ἀετοῦ Ξηρομέρου 344 — Ἀλῆ Πασᾶ 312 — Ἀρχαίων Ἑλλήνων 397-399 — γεροντοκτονίας 355-357 — Διγενῆ 410-411 — Κοσμᾶ 384-385 — Κωνσταντινουπόλεως 308, 355 — Λιθινῶν Σητείας 336 — Μαργαριτῶν Ρεθύμνης 406 — Μεγάλου Ἀλεξάνδρου 382-384 — Μιχαὴλ Ἀρχαγγέλου 357 — Μοιρῶν 387 — Νεράιδων 387 — Παναγίας 65, 66, 79, 84, 85 — Παναγίας Καποδιστριαίου 85 — Παναγίας Μεγαλομαρμένης 378 — Παναγίας Πλατῆς 85 — Παναγίας τῆς Νταβαδοῦ 92 — Περσίου Ἡλίου 394, 395 — τιμωρίας κλέπτου ναοῦ 387 — Τρίτης Πεντηκοστής 82 — Χριστοῦ 72  
 παρακατάλογη 131, 149  
 παραλογὴ - αἰ 130, 131, 132, 149  
 παραμικρὰ τραγούδια· βλ. τραγούδια  
 παραμονῆς ἑορτῆς ἁγίου σεβασμὸς 55  
 παρασκίδις 139  
 παρασύρα 71  
 παρατσούκλι 135  
 παρετυμολογία ὀνόματος ἁγίου 66, 67  
 παρηγοριᾶς 346  
 παροιμίαι : 56, 58, 61, 63, 65, 66, 69, 70, 73, 74, 78, 79, 82, 93, 95, 96, 97, 399  
 παρόλες 140  
 παρούτα 395

παροῦθες 395  
 παρούτι 395  
 παρούτια 395  
 παρσούτια 395  
 πάρτης τοῦ τραγουδιοῦ 144  
 παρτσά 145  
 παρώτια 395  
 παρῶφι 395  
 Πασκαλιά 84  
 πασκαλιάτικα τραγούδια· βλ. τραγούδια  
 παστικά τραγούδια· βλ. τραγούδια  
 παστός 134  
 Πάσχα 16, 71, 73, 81  
 Πασχαλιά 44  
 Πασχαλόγορτα 73  
 πατητήρι 373  
 πατινάδα 133, 134, 340  
 παταλισμός· βλ. παιδιαί  
 πελαργὸς 16  
 Πέμπτη τῆς Ἀναλήψεως 80, 100  
 Πενήντα (Πεντηκοστή) 75  
 Πενθέκτης Οἰκουμένης  
 Συνόδου κανὼν ξβ' 50  
 πεντηκονταετία πρώτη (1918-1968) τῆς λειτουργίας τοῦ Κέντρου Ἑρένης τῆς Ἑλληνικῆς Λαογραφίας 3  
 Πεντηκοστὴς τριήμερον 81  
 πεντοζάλης· βλ. χοροὶ  
 περάβολο 394  
 περίαπα 17  
 περιβολάδα 395  
 περιλο(γ)ή 131  
 περισχοινισμός ἐκκλησίας 337, 341, 378, 413  
 περπερούνα 141, 359· βλ. καὶ ντουντούλα  
 πεστρέφι 145  
 πετεινὸς 18  
 Πεφταργά 72  
 πηλίων δοχείων (σταμνίων) θραύσις 18  
 πιπέρι : «Πῶς τὸ τρίβουν τὸ πιπέρι»· βλ. ἄσματα καὶ χοροὶ  
 πλάστρουσαι 162



ποδαρικό 17, 333  
 πόδες: ἄλογοι 176 — ρη-  
 τοὶ 176  
 ποδόχι 373  
 ποιήματα 132  
 ποῖντουρούκιν 396  
 πολυσπόρια 96  
 Πολύφημος 308  
 ποτσακίσματα 140  
 πρίνα· βλ. παιδιαί  
 προξυμῶν ἀνάπιασμα 153  
 πρόσφορα 353  
 Προφήτης Ἀξαρίας 65, 67  
 — Ἐλισσαῖος 83 — Ἡ-  
 λίας 88, 89, 101, 334·  
 βλ. καὶ παραδόσεις  
 Πρωτομαρτιά 44, 49· βλ.  
 καὶ Μαρτίου πρώτη  
 Πρωτόπεμπα 75  
 Πρωτοσταυριά 91  
 Πρωτοχρονιά 17, 59, 60,  
 339  
 Πυανέψια 51  
 ραϋνίτσα· βλ. danses  
 ραντισμός οικίας 18  
 Recherches folkloriques·  
 βλ. folklore  
 ρεμπέτικα τραγούδια· βλ.  
 τραγούδια  
 ριζίτικα τραγούδια· βλ.  
 τραγούδια  
 ρίμ· 138  
 ρίμα 137, 138  
 ριμάδα 133, 138  
 ριμαδόρισσα 137  
 ριμαδόρος 137  
 ριματζής 137  
 ριματζού 137  
 rime 149  
 ρίμη 138  
 ρίμνη 140  
 ρίχτης τοῦ τραγουδιοῦ 144  
 ρόδαξ 225, 233  
 ρομβοειδῆ τετράπλευρα  
 232  
 ρομβοειδῆς διακόσμησις  
 225  
 ρόμβος 225, 226, 229

Rosalía 81  
 ρούκουνας σπιθιοῦ 339  
 Ρώδης 91  
 Σάββατα καλὰ 70  
 Σάββατον: Ἀηθόδωρη 70  
 — Κουφοσάββατο 71 —  
 Κρεατινὸ 70 — Λαζάρου  
 39, 44, 45 — Ρουσαλιῶ  
 81 — Τυρινὸ 70 — Ψυχο-  
 σάββατον 40, 100, 333  
 — ψυχῶν 81  
 σαϊβής (νοικοκύρης) 146,  
 147  
 Saints: de protection  
 agraire 105 — guéris-  
 sers ou sauveurs 105  
 — patrons des corpo-  
 rations 105 — de préposi-  
 tion 105  
 Σαρακηναὶ 113, 125  
 Σαρακηνῶν ἐνδιατήματα  
 113  
 σαρκοφάγος Ἀπόστολος 225  
 Sarrazins 124, 125  
 comme des démons  
 125  
 σαρκικός χορός· βλ. χοροὶ  
 σαρώων 17  
 σάτυρα 135  
 σεβντάς 133  
 σεβντοτράγουδο· βλ. τρα-  
 γούδι  
 σέμπρος 371  
 σέρα χορός· βλ. χοροὶ  
 σερενάδα 133, 140  
 σερενάτα 140  
 serra· βλ. danses  
 σηκωματάρικα δένδρα 342  
 σηκωματάρικες ἐλιές 342  
 σηκωτής τοῦ τραγουδιοῦ  
 144  
 σημείον κοπτικῶν ὕφα-  
 σμάτων 226  
 σήτα 157  
 Σικελοὶ 115  
 silence (l'eau apportée  
 de la source en —) 169  
 σίνιτσα χορός· βλ. χοροὶ

σίτος διὰ τὸν γαμήλιον  
 ἄρτον 151, 152  
 σκάλη 392, 393  
 Σκαλικάντζαρος 71  
 σκόλη 56, 71  
 σκοπὸς 126 — τς ἀφεν-  
 τρείας 141  
 σκούπα 97  
 σλαβικός κόσμος 24  
 σουμπετιάρικα τραγούδια·  
 βλ. τραγούδια  
 σούστα χορός· βλ. χοροὶ  
 σοφιστῶν μισθὸς 46  
 σπάθη 392  
 σπήλαια, ἐνδιατήματα  
 Σαρακηνῶν 113  
 σπιθιοῦ καλὸ 116  
 σπορίσιμα 413  
 σταβάρη 392, 393  
 Σταμάτης 94  
 σταμινῶν κατασκευὴ· βλ.  
 κινηματογραφῆσεις  
 σταυρός 158, 229, 232, 351  
 Σταυροῦ Τμήτον Ἰνδοῦ  
 92  
 σταφιδοπαραγωγοὶ 64  
 στήμων κόκκινος 17  
 στιχάκια 140  
 στιχοπλακιές 132  
 στιχορνήγμα λαϊκὸν τοῦ  
 θρήνου τῆς Θεοτόκου  
 εἰς τὴν Σταύρωσιν τοῦ  
 Χριστοῦ 185 - 222  
 στοιχεῖα βράχων 115  
 συζύγων πλησίασμα 71  
 σύθρηνο 135  
 συκὴ 113, 114, 115  
 συλλειτουργοὶ 99  
 Συμόγιορτα 67  
 σφήνα 392  
 Σφιντῶν· βλ. Ἅγιος Ἀν-  
 τώνιος  
 σφραγιδόλιθος Φαιστοῦ  
 225  
 σχολείων διακοπαὶ 60  
 taboos 56  
 ταινιωτὴ διακόσμησις 238  
 ταιριάζω τραγούδι 145  
 Ταξιάρχης 94



Ταξιαρχία 94  
 Ταξιάρχου Μιχαήλ μονή  
 ἐν Σερίφῳ 308  
 Τάταροι 120  
 Ταύρου πανήγυρις ἐν Λέ-  
 σβῳ 67  
 τάφοι, ἐνδιατήματα Σα-  
 ρακηνῶν 113  
 ταχτάρισμα -ατα 141,  
 142, 149  
 taxtarismata 149  
 τεθλασμέναι ταινίαι 229  
 τετράφυλλα ἄνθη 231  
 τζιμπούκα 117  
 tintarasul· βλ. danses  
 tîrna· βλ. danses  
 τραβούδι 128  
 τραβωδάνος 129  
 τραβώδεμαν 128  
 τραβώδι 128  
 τραβωδία 128  
 τραβωδῶ 129  
 τραγ·δέλι 139  
 τραγούδι 136 — τῆς  
 ἀγάπης 132 — ὕμνου  
 145 — βγαρτό 145 — πα-  
 λιωτικόν, πρωτιζνόν,  
 πρωτισ'νόν 130 — ρε-  
 μπέτιζο 147 — σεβντο-  
 τραγούδο 133 — παρα-  
 πονιάρ'κο γιὰ τὰ ξένα  
 ἢ γιὰ τὸν ξενίτ' 138  
 τραγούδια 130 — τῆς ἀγά-  
 πης 140 — ἀδιάντροπα  
 134 — ἀποκριάτικα 142,  
 149 — ἀρχαῖα 130 —  
 ἐναγκαιρίσια 130 — στὸ  
 γάμο 133 — τοῦ γάμου  
 133 — κοντοσύλλαβα  
 139, 140 — κοντώσωμα  
 139 — ληστικὰ 132 —  
 λιανοτράγουδα 139 —  
 παλαιοτράγουδα 130 —  
 παλιγκαιρίσια 130 — πα-  
 ραμικρὰ 139 — πασκα-  
 λιάτικα 142, 149 — πα-  
 στικά 134 — ρεμπέτικα  
 133, 147 — σουμπετιά-  
 ρικα 132 — ριζίτικα

142 — τῆς στράτας 142,  
 143, 149 — τῆς τάβλας  
 130, 142, 143, 149 — τῆς  
 φυλακῆς 132 — τοῦ Χά-  
 ρου 135  
 τραγουδία 129  
 τραγουδιον 129  
 τραγουδιστής 129  
 τραγουδίστρια 129  
 τραγουδῶ 129  
 τραγῶδ' 128  
 τραγῶδα 128  
 τραγωδίζνους 129  
 τραγώδεμαν 128  
 τραγωδένος 129  
 τραγώδημα 129  
 τραγῶδι 128  
 τραγωδία 128, 129, 148  
 τραγῶδιν 128 — τραγωδι-  
 κόν 130  
 τραγωδία 129  
 τραγωδοῦ 129  
 τραγουδιστής 129  
 τραγουδίστρια 129  
 τραγουδιστὴς 129  
 τραγουδιστρία 129  
 τραπούα 117  
 τραουδία 128  
 τραουδία 128  
 τραουδῶ 129  
 τραψῶδανος 129  
 τραψῶδεμαν 129  
 τραψωδία 128  
 τραψωδῶ 129  
 Τρίμματοι 117  
 Τρίτη τῆς Πεντηκοστῆς·  
 βλ. παραδόσεις  
 τρογῶδῶ 129  
 τρόκολο 373  
 τροχί 408  
 τροχός κεραμικός 408  
 τροφῶδῶ 129  
 Τρυγητής (Σεπτέμβριος) 91  
 Τρυπηγανᾶς· βλ. Ἅγιος  
 Ἀνδρέας  
 τσάκισμα -ατα 140, 141,  
 144, 145, 149, 361  
 tsakismata 149  
 τσιαττίσματα 137  
 τσιακαλργειά 407  
 τσιακαλόχωμα 409

τσίκι μπί· βλ. παιδιαί  
 τσουνία· βλ. παιδιαί  
 «ύγεια» 51  
 ὑνί 392  
 ὑνίν 395  
 Ὑπαπαντή Χριστοῦ 64,  
 65, 101  
 ὕψωμα: ἄρτου 387— Ἄλι  
 Θεόδωρ' 402

φαρμακοὶ ἀρχαῖοι 321  
 Φερεξαῖοι 120  
 Φοῖνιξ ὁ Κολοφώνιος 46  
 φουκαρίες (φωτιές) 83  
 φουρνάρηδες 89  
 Φραγκάκια 121  
 Φράγκοι 121  
 φτερά ἀρότρου 392, 394,  
 395  
 φτερίτης 395  
 φτερωτή: ἀρότρου 395 —  
 μπατανιοῦ 381  
 Φῶτα 60 (73) βλ. καὶ Θεο-  
 φάνης

χαβὰς 127  
 χαράκια ριζιμιά, ἐνδια-  
 τήματα Σαρακηνῶν 113  
 Χάρος 135  
 χειρόμυλος 153  
 «χελιδόνα» 39, 136  
 χελιδόνας τραγούδι 39  
 χελιδόνισμα 15, 45, 51,  
 106, 324, 328 — ἐν  
 Ρώμῃ 45  
 χελιδονίσματος ἀρχαίου  
 συνέχσις 49 — μουσική  
 35, 36 — παράστασις  
 22— σχολικός χαρα-  
 κτήρ 45  
 χελιδόνος ἄσματα· βλ.  
 ἄσματα — ἐπανόδον  
 σκηνή 47 — ὁμοίωμα  
 16, 18, 20, 23, 24, 46  
 χελιδών: ἄγγελος ἔαρος  
 47 — ἐπανερχομένη 46  
 — ξυλίνη 20, 23 — σύμ-  
 βολον ἀρχῆς ἀνοίξεως  
 51 — σύμβολον ἔαρος 46

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΧΗΝΩΝ

χειρικάρης 339

χερολάβρα 392

Χοαί 46

χορείος ἄλογος (μουσ.)  
171 - 184

χοροί: αἱ - Θοδῶρ\* 403 —

καλαματιανός 173, 183

— κοπανιστός 173, 183

— λάζικο 183 — λειζίνα

183 — μαντηλάδο 173,

183 — πεντοζάλης 410

— πῶς τὸ τρίβουν τὸ

πιπέρι 329 — σαρτικός

368 — σέρα 183 — σί-

νιτσα 173, 183 — σού-

στα ρεθεμνιώτικη 409

— χορόν 183· βλ. καὶ

danses

χορόν· βλ. χοροὶ

χορῳδία Ἀργοστολίου 360

— «Ὁ Σπύρος Ποτα-

μιᾶνος» 360

Χουτρελλέξ (ἡ ἐορτὴ τοῦ

Ἀγ. Γεωργίου) 76

Χριστός· βλ. παραδόσεις

Χριστούγεννα 44, 71· βλ.

καὶ Γέννα

χρόνοι πρῶτοι 173

χρόνος πρῶτος 176

ψηφιδωτὸν 236

ψηφίς χρυσόστικτος 223

ψηφοθετικὴ τέχνη 223

ψύλλοι 42

ψυχοπομπὸς 94

Ψυχασάββατον· βλ. Σάβ-

βατον

ψωμιὰ γάμου· βλ. ἄρτοι

γαμήλιοι

ῶρα κακὴ 86

zancuncle· βλ. dances

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ